

TABLE OF CONTENTS

ABSTRACT	i
ACKNOWLEDGMENT	ii
TABLE OF CONTENTS	iv
LIST OF FIGURE	vi
LIST OF TABLES	vii
APPENDIX	viii
CHAPTER I INTRODUCTION	1
1.1. The Background of The Study	1
1.2. The Problems of The Study.....	4
1.3. The Objectives of The Study.....	5
1.4. The Scope of The Study.....	5
1.5. The Significance of The Study	5
CHAPTER II LITERATURE REVIEW	6
2.1. Theoretical Framework.....	6
2.1.1. Translation.....	6
2.1.2. Types of Translation	6
2.1.3. Translation Process.....	8
2.1.4. Short Movie.....	10
2.1.5. Subtitling.....	10
2.2. Previous Study.....	11
2.3. Conceptual Framework.....	12
CHAPTER III RESEARCH METHODOLOGY	15
3.1. Study Design	15
3.2. Data Resources	15
3.3. The technique of Collecting Data.....	15
3.4. Technique Analyzing Data.....	16
CHAPTER IV DATA AND DATA ANALYSIS	17
4.1. Data.....	17
4.2. Data Analysis	17
4.2.1. The Occurrence of Category Shifts	17
4.3. Research Findings.....	23

4.4. Discussion	24
CHAPTER V CONCLUSION AND SUGGESTION	27
5.1. Conclusion.....	27
5.2. Suggestion	27
REFERENCES	29
APPENDIX	31

